



SUI
sailing



RAPPORT ANNUEL 2023



RAPPORT ANNUEL 2023

RENDEZ-VOUS 2024

Conférence Juniors et Coachs

2 mars 2024 au CNP Lausanne

Journée des Officiels

23 mars 2024 à Ittigen

Bodenseewoche

23 au 25 mai 2024 sur le lac de Constance

Bol d'Or Mirabaud

14 au 16 juin 2024 sur le lac Léman

Windweek

9 au 11 août 2023 à Brunnen

Assemblée Générale Swiss Sailing

9 novembre 2024 à Ittigen (sous réserve d'approbation de l'AG)

Compétitions internationales

20 au 25 août 2024 iQFoil International Games à Silvaplana

1^{er} au 6 septembre 2024 Championnat du Monde Tempest à Brunnen

Impressum

Textes: Membres Direction et bureau
Photos: Adriana Coupek, Urs Härdy, Hess Photography, Sailbox, Barcolana | Studio Borlenghi, Sailing Energy, Swiss Sailing Team, Jürg Kaufmann, Laurens Morel
Légende couverture: SSL Team Switzerland: L'équipe nationale suisse au Test Event de la SSL Gold Cup 2021 à Grandson
Réalisation: Andrea Tucci
Mise en page: hold Kommunikationsdesign

Chères présidentes et chers présidents, Chères navigatrices et chers navigateurs,

C'est avec un grand plaisir que je vous présente le rapport annuel 2023. Cette année encore, nous avons tous fait le point sur ce qui a été réalisé et parfois manqué dans nos départements et nous l'avons résumé pour vous. Dans la deuxième partie de ce rapport, vous trouverez les comptes annuels 2022 ainsi que le budget pour l'année 2024.

Je tiens à remercier ici chaleureusement tous mes collègues du Comité Central, de la Direction, du secrétariat et des innombrables commissions bénévoles. C'est vous qui enrichissez Swiss Sailing jour après jour et qui créez une valeur ajoutée tangible pour nos disciplines et nos membres. Avec vous, nous sommes forts !

À propos de disciplines: voile, planche à voile, kitesurf, voile radiocommandée, eSailing et bientôt wingfoil ? Nous pensons désormais en termes

de disciplines. En tant que fédération nationale, nous sommes fiers de réunir sous notre toit tous les sports nautiques utilisant la force du vent. Un engagement important et un grand défi à la fois. Vous avez pu lire ce que nous accomplissons en détail dans les 8 «stories» publiées cet été. Si vous les avez manquées, vous trouverez tous les documents sur notre site Internet.

Je vous souhaite beaucoup de plaisir à la lecture de ce rapport d'activité.

Meilleures salutations,


Marc Oliver Knöpfel
Directeur général



COMITÉ CENTRAL

Projets importants

Le Swiss Sailing Day a eu lieu le 4 mars. L'idée de réunir la Conférence des présidents, la Journée des officiels et la Conférence Juniors avait déjà fait ses preuves par le passé. Nous avons profité de l'occasion pour faire un sondage auprès des participants. Il en est ressorti que le Swiss Sailing Day devrait avoir lieu tous les deux ans. L'échange étroit entre les officiels, les responsables juniors et les présidents doit également avoir sa place. Les participants ont fortement apprécié le fait que les SUI Sailing Awards aient eu lieu le même jour, tout comme la possibilité d'échanger des informations autour d'un apéritif convivial. Nous tenons à préciser que cette manifestation est ouverte à tous les passionnés de voile.

Afin de souligner l'importance de la promotion de la relève et du travail avec les juniors, le Comité Central a approuvé l'augmentation du pourcentage de poste de la responsable Formation J+S. Nous nous réjouissons d'avoir créé, avec ce poste central, une contribution importante tant pour le sport populaire que pour la future élite.

Personnel

Lors de notre Assemblée générale de novembre 2022, Alberto Casco a démissionné et Adriana Coupek a été élue pour occuper ce poste vacant. Nous remercions chaleureusement Alberto pour ses nombreuses années d'activité au service de

la fédération. Adriana est entrée en fonction avec beaucoup d'énergie et a repris l'organisation du grand projet que constitue le Swiss Sailing Day.

Focus

Nous sommes toujours heureux d'avoir des retours de nos membres, mais aussi de ceux qui souhaitent peut-être le devenir. Lors du Swiss Sailing Day, nous avons déjà pu mener des discussions passionnantes et avons beaucoup appris grâce aux retours du sondage. Les nombreux échanges que nous avons pu avoir cette année à proximité de l'eau avec divers représentants de classes, de clubs et de régions, mais aussi avec des sportifs actifs ainsi que des participants à des fêtes d'anniversaire de club, à des championnats de Suisse ou à des régates juniors, nous ont également donné une idée de la direction que devrait prendre la fédération.

Notre objectif affiché est d'améliorer la formation dans son ensemble ainsi que sa qualité. Dans cette optique, nous avons non seulement approuvé l'extension du poste de «Responsable Formation J+S», mais nous avons également fait avancer le concept de formation des umpires, qui a été mis en vigueur cette année par la Direction. Avec ces décisions et ces projets, nous avons clairement donné un signal en faveur du sport populaire, que nous souhaitons placer au centre de nos intérêts dans les années à venir.

Nos remerciements les plus sincères vont aux nombreux bénévoles qui ont à cœur de promouvoir les sports nautiques utilisant la force du vent et qui investissent d'innombrables heures au sein des clubs, des classes et des régions. Vous êtes la colonne vertébrale de notre fédération. Nous vous remercions chaleureusement de faire vivre

la fascination de la voile sous toutes ses facettes et de permettre la pratique de disciplines sportives variées en Suisse!

André Bechler
Comité Central





DIRECTION

Une organisation allégée

Dominik Haitz (département Racing) a repris la responsabilité globale du département Racing. Dominik s'est intégré à l'équipe avec beaucoup de dynamisme et de passion et s'est investi dans l'élaboration du nouveau concept d'umpire et dans la révision du règlement des championnats de Suisse. Marco Brunner (département Elite) et Riccardo Giuliano (département Youth) ont eu fort à faire avec la préparation des Jeux olympiques de l'année prochaine. La base d'entraînement de Marseille a donc été très utilisée par les athlètes. Riccardo s'est engagé pour la révision du concept PISTE afin de permettre un accès simplifié aux tests physiques. Martin Vogler s'est penché de manière approfondie sur la certification des écoles de voile. Il a également pu développer et mettre à disposition une procédure de certification pour les prestataires de «Offshore Personal Survival Trainings». Andrea Tucci s'est occupée de la révision du site Internet afin que les membres de Swiss Sailing trouvent le plus rapidement possible l'information recherchée. En outre, une brochure a été réalisée dans le domaine de la communication, qui présente les raisons justifiant une affiliation à Swiss Sailing. Je profite de l'occasion pour remercier mes collègues pour leur collaboration constructive au cours de cette année. C'est un grand plaisir de tirer ensemble à la même corde.

Personnel et secrétariat

Dominik Haitz ayant été élu au sein de la Direction en tant que responsable de l'ensemble du département Racing, Stefan Pulfer et Jean-Bernard Luther ont quitté la Direction. Fort heureusement, ils continuent de mettre leur longue expérience à la disposition de la fédération. Nous remercions chaleureusement Stefan et Jean-Bernard pour leur précieuse collaboration au sein de l'unité opérationnelle de Swiss Sailing.

Denise Hasenfratz et Véronique Schwitter sont la colonne vertébrale de notre fédération. Nous sommes reconnaissants de pouvoir compter sur elles en permanence. Malgré une charge de travail parfois importante, elles accueillent toujours nos membres avec le sourire.

Dans le domaine de la communication, Nicola Möckli a rejoint l'équipe d'Andrea Tucci. Nicola s'est très vite bien intégré dans l'équipe. Cela nous a permis d'assurer le bon déroulement du Swiss Sailing Day et des SUI Sailing Awards. De plus, nous avons non seulement pu augmenter le nombre de comptes-rendus cette année, mais aussi lire des articles de fond passionnants sur les différents canaux. Notre site Internet a également été revu de fond en comble et mis à jour. Un grand merci également à cette équipe qui a rapidement trouvé ses marques.



Enfin, nous sommes heureux de compter parmi nous Fiona Testuz, qui nous a rejoints le 1er octobre en tant que «Cheffe Formation». Elle s'est déjà bien adaptée à son nouveau domaine, plus vaste, et a démarré avec beaucoup de dynamisme. Elle est déjà en train d'actualiser divers documents et de moderniser et professionnaliser l'ensemble du domaine.

Marc Oliver Knöpfel
Directeur général



DÉPARTEMENT YOUTH

Regarder vers l'avenir

Les jeunes sont notre avenir. Nous observons actuellement une tendance positive: les athlètes continuent au-delà de l'activité des M19, ce qui confirme que la structure de promotion est efficace. Au cours de l'année qui s'achève, nous avons en effet constaté une augmentation du nombre d'athlètes dans le groupe d'âge des 18-25 ans, qui participent non seulement aux classes olympiques, mais aussi aux événements internationaux en J70 et SSL notamment.

L'activité des classes M19 (420, 29er, Nacra15, IQFoil, Formula Kite, ILCA6) a été régulière, avec environ 140 jours d'activité avec des entraîneurs professionnels et plus de 40 athlètes soutenus dans leur parcours entre le Talentpool (T2) et l'équipe de jeunes (T3). Le travail et l'engagement des athlètes ont été récompensés par d'excellents résultats: en Nacra15, l'équipage Mazuay/Guignard a terminé 2e au championnat du monde et a été sacré champion d'Europe ; en 29er, plusieurs équipages ont rejoint la flotte d'or au championnat du monde, avec notamment une 2e place chez les femmes en M17 pour l'équipage Rügge-Wicki. Dans la classe ILCA, Boris Hirsch a réalisé une excellente performance. Il s'est classé 15e au championnat du monde M19. Toujours en ILCA 6, Viktoria Jedlinska a terminé 9e au championnat d'Europe M19. En Formula Kite, Gian-Andrea Stragiotti a confirmé ses titres de

champion du monde et d'Europe dans la classe A's et a obtenu une excellente quatrième place au championnat d'Europe dans la classe Olympic Formula Kite. Dans les classes olympiques destinés aux plus jeunes, les nouvelles recrues Rügge-Abicht ont réalisé une belle performance en 49er en se classant 8e aux championnats du monde M21 et ont pris la 4e place en 49er FX.

L'échange, la collaboration et la synergie au niveau national ont à nouveau été un élément important pour atteindre les objectifs fixés.

Le département Youth entretient de bonnes relations constructives avec Swiss Olympic et est responsable du système PISTE, utilisé pour l'attribution des Swiss Olympic Cards. Dans ce contexte, je tiens à remercier le Centre National de Performance et les personnes engagées dont l'expertise nous a permis d'améliorer et d'optimi-



Riccardo Giuliano entouré de jeunes talents



SUI sailing

ser les tests physiques au niveau national. Cette bonne collaboration nous permet de tester et d'observer plus de 250 athlètes.

Je me réjouis également que le projet NKOTW reste actif. Sur réservation, les six Optimist sont mis à la disposition des clubs de voile, écoles, communes, offices sportifs qui en font la demande.

Pour finir, je tiens à remercier les responsables régionaux, de classe et de club qui ont soutenu le travail auprès des jeunes et le développement de la voile au niveau national.

Riccardo Giuliano
Département Youth





DÉPARTEMENT ELITE

En route pour les Jeux olympiques

Grâce à la réorganisation qu'elle a menée avec succès l'année dernière, la Swiss Sailing Team SA a réussi à optimiser et à aplanir ses structures tout en réduisant ses coûts.

L'année préolympique 2023 a été décisive en vue des Jeux olympiques de Paris 2024.

Entre les différentes régates, des entraînements ont été régulièrement organisés à Marseille, où se dérouleront les épreuves de voile olympiques. La base d'entraînement exclusive de Swiss Sailing Team au Yachting Club Pointe Rouge a été intensément utilisée par nos athlètes.

Les Sailing World Championships de La Haye, début août, ont constitué le point culminant de la saison. Les championnats du monde combinés de toutes les classes olympiques n'ont lieu que tous les quatre ans et les premières places de quota pour les Jeux olympiques de 2024 ont pu être obtenues. La délégation de 28 personnes disposait d'une configuration optimale grâce au logement de l'équipe directement sur le port, à l'excellente restauration assurée par notre cuisinier d'équipe et au soutien de la physiothérapeute, de la psychologue du sport et des météorologues/data managers.

Après avoir annoncé leurs ambitions en montant sur le podium lors du Test Event de juillet à Marseille, Schneider/de Planta ont décroché la médaille d'argent en 49er. Ils ont ainsi obtenu la place de quota qu'ils visaient pour la Suisse ainsi qu'une sélection anticipée pour les Jeux olympiques. Après une course des nerfs dans la Medalrace, Maud Jayet a également pris la deuxième place en ILCA6 - et ce, pour la troisième fois consécutive lors d'un championnat du monde/d'Europe. Elle a également assuré à la Suisse une place de quota et a obtenu personnellement un billet olympique anticipé. Yves Mermod et Maja Siegenthaler ont également atteint le quota des nations en se classant 8e en 470. Et la quatrième place de quota pour la Suisse a été obtenue par Elia Colombo en iQFoil, en terminant 11e au classement par nation. Conclusion: avec 4 places de quota et 2 médailles, le Swiss Sailing Team a obtenu un résultat historique et est en route pour Paris 2024.

Grâce à l'engagement professionnel de Riccardo Giuliano en tant qu'entraîneur en chef Juniors, la relève a pu continuer à être soutenue à travers le Youth Team et le Talent Pool. Dans ce domaine, la collaboration avec les régions et les clubs est particulièrement importante en cette année préolympique.

Christian Scherrer
Chef d'équipe

Marco Brunner
Département Elite



SUI
sailing



DÉPARTEMENT RACING

Les officiels au coeur du département

L'une des tâches principales du département Racing est de veiller au bon déroulement des championnats de Suisse. Cela est assuré d'une part par l'établissement et la mise à jour des règlements correspondants, et d'autre part par la formation et l'affectation d'officiels appropriés (directeurs de course, jury) aux championnats.

Formation des officiels

Les responsables de la formation dans les régions fournissent un effort considérable. Ils forment des Race Officers (directeurs de course), des membres de jury et bientôt des Umpires pour la SSLA et le Team Racing. Au cours de l'hiver/du printemps 22/23, quelque 350 participants ont été formés en 150 heures de cours, même si plusieurs d'entre eux ont probablement participé à différents cours et ont donc pu être comptés plusieurs fois. Nous constatons néanmoins un vieillissement des officiels licenciés. Nous devons y remédier de toute urgence et dépendons pour cela du soutien des clubs, qui doivent motiver leurs jeunes membres. Nous essayons également constamment de placer des membres au niveau international par le biais du programme d'échange de juges d'Eurosaf, mais nous devons en contrepartie offrir des possibilités aux collègues de l'étranger.

Championnats de Suisse

Grâce à une activité suffisante au cours des années précédentes, 16 classes se sont qualifiées pour pouvoir organiser un championnat de Suisse en 2023. Actuellement, dix d'entre eux sont passés, les autres suivront jusqu'à la mi-octobre. Trois n'ont pas pu être validés jusqu'à présent, deux en raison d'un nombre insuffisant de manches et un en raison d'un nombre insuffisant d'inscriptions. Malheureusement, certaines classes ont du mal à réunir le nombre de participants requis. Le nombre de championnats aura donc tendance à diminuer dans les années à venir.

Règlements

Le règlement des championnats de Suisse (CS) a été légèrement remanié et sera soumis au vote de l'Assemblée générale en novembre. Les principales modifications concernent la SSLA, la Voile Radiocommandée (VRC) et les courses de kiteboard, qui n'étaient pas mentionnés auparavant et qui ont été ajoutés. D'autres documents en rapport avec le règlement des CS doivent également être adaptés suite aux modifications apportées.

Le règlement pour les Umpires a enfin été finalisé cette année. Pendant une période transitoire de 2023 à 2025, les personnes exerçant déjà en tant qu'Umpire (par ex. dans la SSLA) ont la possibilité de demander une licence. Pour conserver leur licence au-delà de 2025, elles devront toutefois suivre les cours, passer les examens et réussir l'évaluation sur l'eau prévus par le règlement.

Dominik Haitz
Ressort Racing





DÉPARTEMENT CRUISING

Le sport populaire en point de mire

Au début de l'année, j'ai repris la direction du département de Theo Naef. Toute la communauté de Swiss Sailing lui adresse ses plus vifs remerciements pour ses longues années d'activité au sein du Comité Central et de la Direction ! Je suis heureux que Theo continue à nous apporter son soutien en tant que président régional.

Le département agit en arrière-plan avec de nombreuses tâches et soutient ainsi les autres départements dans leurs tâches. Nous poursuivons la formation des professeur-e-s de voile avec brevet fédéral par le biais de notre adhésion et de notre présidence de l'école de formation des professeurs en navigation de bateau à moteur et de voile de Suisse VSBS (vsbs.info) et nous sommes heureux de constater que la participation y est à nouveau en hausse. Ce brevet est l'une des conditions préalables pour qu'une école de voile puisse obtenir une certification Swiss Sailing. Au cours de l'année 2023, nous avons pu recertifier trois écoles de voile avec ce label de qualité.

Pour les participations à des régates en mer, World Sailing impose à certaines parties de l'équipage de participer avec succès à un «Offshore

Personal Survival Training». Sur mandat de World Sailing, les fédérations nationales doivent certifier les organisateurs de tels entraînements (p. ex. CCS) selon des directives claires. Swiss Sailing a développé cette procédure de certification au cours de l'année et se tient à la disposition des prestataires d'entraînement en la matière.

Après s'être concentrée pendant de nombreuses années sur le développement du sport de performance et de la relève, Swiss Olympic a également inscrit le sport populaire à son agenda depuis l'année dernière. Toutes les fédérations sportives olympiques doivent élaborer un concept de sport populaire d'ici fin 2024 et le soumettre à Swiss Olympic. Chez Swiss Sailing, environ 90% des membres des clubs pratiquent exclusivement la voile en tant que sport populaire. Un tel concept remplira donc une fonction transversale importante et couvrira de nombreuses facettes de nos disciplines sportives dans le cadre de la «F» Foundation du concept FTEM. Pour ce faire, nous avons pris en main les travaux préparatoires, que nous allons développer à grande échelle et sur une large base au cours des prochains mois.

Notre collaboration avec Sailbox AG pour le partage de bateaux s'est bien développée au cours de l'année. Depuis quelque temps, de nombreux mOceans naviguent désormais avec le logo de Swiss Sailing sur leur voile d'avant. Nous conti-



SUI
sailing

nuons également à soutenir l'application de partage de places de bateau BoatPark. Nous sommes conscients que dans certains cantons ou ports, cette forme de partage n'est pas légale et nous essayons, dans la mesure du possible, de faire changer les règles en collaboration avec les communes et les cantons.

L'année prochaine, nous nous concentrerons surtout sur l'élaboration du concept de sport populaire et nous nous réjouissons de travailler pour cela avec quelques fonctionnaires de club et membres.

Martin Vogler
Département Cruising





COMMUNICATION & MARKETING

Communication

Le début de l'année a déjà été marqué par la tenue de nos deux grands temps forts, le Swiss Sailing Day et les SUI Sailing Awards 2023. Les participants ont extrêmement apprécié que la famille de la voile puisse se retrouver après la parenthèse Covid, afin d'échanger et de célébrer ensemble les succès remportés dans le monde de la voile. Nicola Möckli, qui nous a rejoints en décembre dernier, s'est occupé avec beaucoup de passion et d'engagement de ces deux grands événements sur le plan de la communication. Un grand merci à Nicola, mais aussi à Denise et Véronique ainsi qu'à Marc qui, en tant qu'équipe, ont fait de ces événements un succès. Un grand merci également à Adriana Coupek. La nouvelle élue au Comité Central a su organiser en très peu de temps un Swiss Sailing Day à la fois divertissant et informatif.

Cette année, grâce au soutien de Nicola, il nous a été possible d'enrichir les nouvelles publiées sur le site Internet ainsi que la newsletter avec de nombreux articles de fond ainsi que des récits d'expériences sur les différents championnats de Suisse. Nous remercions ici chaleureusement tous ceux qui nous ont envoyé des textes et des photos sur les événements organisés dans les différents clubs et classes. Nous apprécions de travailler en tant qu'organe de communication

central pour et avec les clubs, les classes et les régions, et nous continuerons à développer à l'avenir cette fonction de liaison. Cette année, nous avons également publié de nombreuses interviews et d'autres articles de fond sur des sujets d'actualité dans le magazine Skippers.

Dans les médias sociaux, nous avons cette année davantage attiré l'attention sur les championnats de Suisse à venir, partagé assidûment les contenus dans lesquels nous avons été tagués et publié en août une campagne de promotion de huit success stories. Actuellement (début septembre), 3807 personnes nous suivent sur Facebook et 2211 sur Instagram.

Au total, jusqu'à fin août, nous avons été en mesure de publier 66 nouvelles sur notre site Internet, 55 nouvelles dans la newsletter (envoyée à environ 25 000 personnes), ainsi que 51 contributions sur Instagram et 35 sur Facebook (sans compter les stories). Sur l'ensemble de l'année, nous avons publié 40 pages d'articles dans les pages réservées à la fédération dans le magazine Skippers.

Outre les affaires courantes, un autre grand projet a été mené durant cette année : nous avons passé au peigne fin et modifié l'ensemble de notre site Internet afin d'accéder encore plus





COMMUNICATION & MARKETING

rapidement à l'information souhaitée. L'utilisateur moyen de notre site Internet a été au centre de nos réflexions. Ainsi, nous n'avons plus nommé les rubriques du menu en fonction de nos départements, mais nous les avons classées en fonction des thèmes qui préoccupent nos membres. Nous espérons que vous aussi, vous apprécierez notre nouveau site.

Le 28 octobre, la finale du 5e championnat de Suisse d'eSailing se tiendra en direct au Segelclub Enge. Nous remercions chaleureusement le Segelclub Enge pour son hospitalité ! Les 10 meilleurs navigatrices et navigateurs virtuels se disputeront le titre sur place. L'événement sera animé par Jonathan Koch, un navigateur chevronné tant sur l'eau qu'en virtuel, responsable Jeunesse de la Fédération allemande de voile. Ne manquez pas de suivre la retransmission en direct sur YouTube !

Marketing

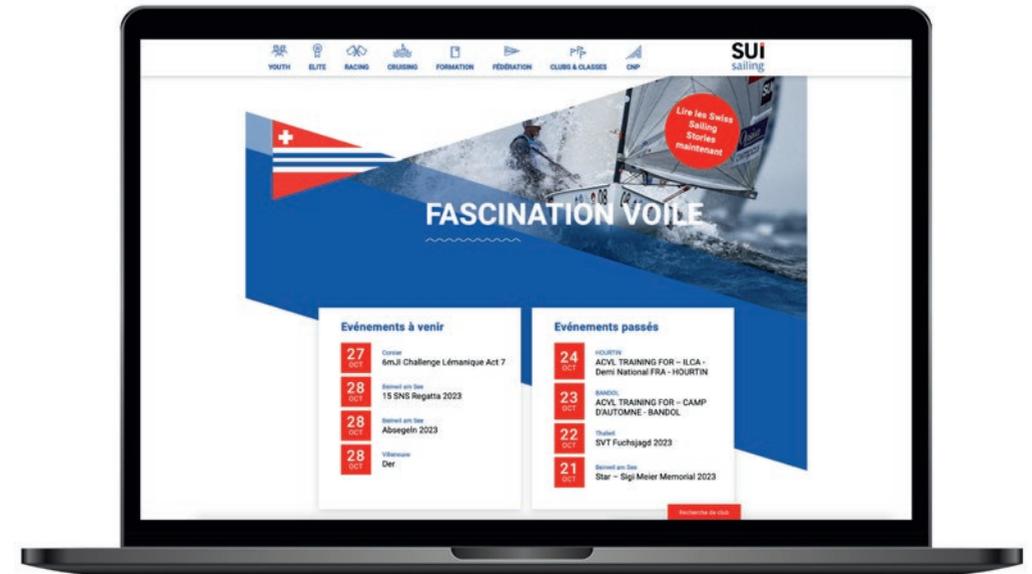
Cette année encore, nous avons commandé des casquettes respectueuses de l'environnement, fabriquées à partir de tissus recyclés, que nous avons offertes aux participants, officiels et bénévoles des championnats de Suisse. C'est toujours un vrai plaisir de voir nos casquettes en photo sur les réseaux sociaux et lors des différentes régates. Pour l'année prochaine, nous sommes encore à la recherche d'un cadeau approprié.

Grâce à nos divers partenaires, nous avons pu, cette année encore, proposer des offres attractives à nos membres et mettre en place diverses activités. Nous sommes particulièrement tributaires du soutien de nos partenaires pour les grands événements tels que le Swiss Sailing Day et les SUI Sailing Awards. Nous tenons à remercier ici nos partenaires pour leur précieuse collaboration et leur généreux soutien.

Andrea Tucci
Communication & Marketing



Sandra Schaer, alias YUZU, a été la toute première Suissesse et la seule femme à participer aux Championnats du monde d'eSailing à Trieste.



Un premier regard sur le site Internet restructuré et allégé.



ENCOURAGEMENT DU SPORT NATIONAL

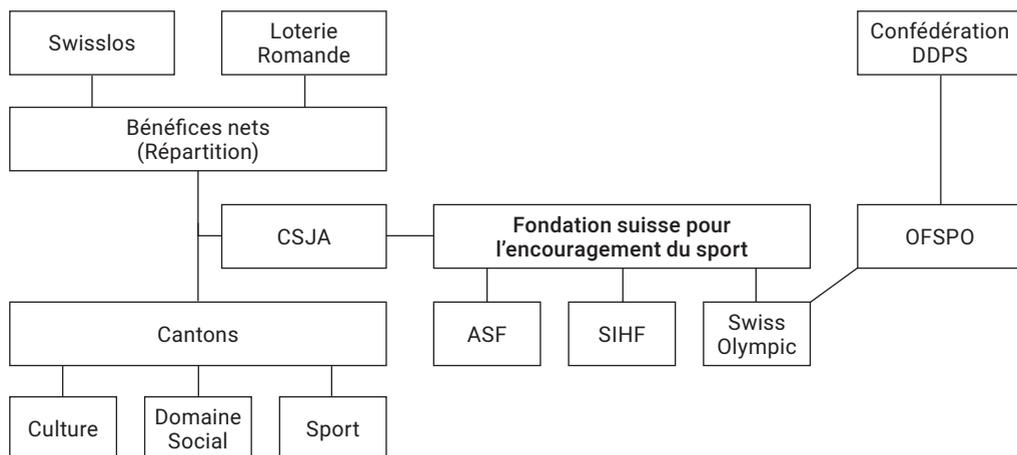
Encouragement du sport national à partir de 2023

De 2023 à 2026, la Fondation suisse pour l'encouragement du sport versera chaque année au sport suisse une contribution de base de 60 millions de francs et des contributions pour des domaines d'encouragement spéciaux de 15 millions au maximum. Jusqu'à présent, l'octroi de contributions au sport national reposait sur des décisions prises par la Société du Sport-Toto (SST) d'entente avec la Loterie Romande et Swisslos.

La loi sur les jeux d'argent a contraint les cantons à adapter leurs législations cantonales et la convention intercantonale sur la surveillance, l'autorisation et la répartition du bénéfice des loteries

et paris. Tous les cantons ont adhéré au nouveau concordat sur les jeux d'argent au niveau suisse (CJA), entré en vigueur le 1er janvier 2021. Celui-ci crée, sur le plan juridique, une séparation claire entre l'organisme commun (politique) et l'accomplissement des tâches opérationnelles.

Avec la Conférence spécialisée des membres de gouvernements concernés par les jeux d'argent (CSJA), les cantons disposent d'un organe qui représente leurs intérêts communs. À l'avenir, la CSJA décidera du montant destiné au sport national et des priorités pour son utilisation. Afin que l'organe de répartition des fonds dispose d'une certaine indépendance par rapport à la politique, une fondation indépendante de droit public, la «Fondation suisse pour l'encouragement du sport (FSES)», a été créée pour la répartition des fonds. De plus amples informations sont disponibles sous www.fses.ch.



**JOUER, C'EST AUSSI SOUTENIR.
GRÂCE À VOUS, EN 2023, LA LOTERIE ROMANDE DISTRIBUE
243,4 MILLIONS DE FRANCS À L'ACTION SOCIALE, AU SPORT,
À LA CULTURE ET À L'ENVIRONNEMENT.**



Retrouvez tous les bénéficiaires



UN GRAND MERCI À NOS FIDÈLES PARTENAIRES



DIRECTION STRATÉGIQUE ET OPÉRATIONNELLE SWISS SAILING 2023

Durée de mandat et rapports de travail des instances dirigeantes de la Fédération

Membres élus du Comité Central

Nom	Prénom	Fonction	Période	Degré
Bechler	André	Président central	depuis 11 / 2021	Activité bénévole
Münger	Paul	Vice-président Compliance, Finances	depuis 11 / 2021	Activité bénévole
Broye	Joël	Vice-président Relève	depuis 11 / 2021	Activité bénévole
Thilo	Anne-Sophie	Membre CC Sport de performance	depuis 11 / 2021	Activité bénévole
Coupek	Adriana	Membre CC Communication	depuis 11 / 2022	Activité bénévole
Kaufmann	Andreas	Membre CC Cruising/Sport populaire	depuis 11 / 2021	Activité bénévole
Reynaud	Claudio	Membre CC Racing	depuis 11 / 2021	Activité bénévole

Personnes responsables au sein de la Direction

Nom	Prénom	Fonction	Période	Degré
Knöpfel	Marc Oliver	Directeur général	depuis 04 / 2021	100%
Tucci	Andrea	Département Communication	depuis 01 / 2022	50%
Haitz	Dominik	Département Racing	depuis 01 / 2023	Activité bénévole
Brunner	Marco	Département Elite	depuis 01 / 2022	100%
Vogler	Martin	Département Cruising	depuis 01 / 2023	Activité bénévole
Giuliano	Riccardo	Département Youth	depuis 01 / 2022	100%



CHAMPIONNATS DE SUISSE ET CHAMPIONNATS INTERNATIONAUX 2023 (CM + CE)

Champion-ne-s du monde

Class	Skipper, Crew	Club
CM 8m	Jean Fabre Manuel Stern, Marc Stern, Cédric Senften, David Genier, Pascal Python	SNG, CNV
Championnat du Monde Windsurf Speed	Heidi Ulrich	SCSi
CM Dragon	Wolf Waschkuhn, Joao Vidinha, Charles Nankin	CNV

Champion-ne-s du monde Juniors

Class	Skipper, Crew	Club
Formula Kite Youth Worlds (M17)	Gian Andrea Stragiotti	SKA, ZYC
J/70 (Corinthian)	Nick Zeltner, Bruno Zeltner, Stefan Pulfer, Silvan Zuppiger	RCO, TYC

Records du monde

Class	Skipper, Crew	Club
Record du monde GPS en eau libre sur la distance de 500m 42.23 nœuds (78,20 km/h). Vitesse maximale 45,92 nœuds (85km/h)	Heidi Ulrich	SCSi

Champion-ne-s d'Europe Juniors

Class	Skipper, Crew	Club
CE Nacra 15	Marie Mazuay, Clément Guignard	CNV, SNG, SNNy

Champion-ne-s de Suisse

Class	Skipper, Crew	Club
Dragon	Ivan Bradbury, Lars Hendriksen, George Leonchuk	Grande-Bretagne
Star	Hubert Merkelbach, Kilian Weise	Allemagne
420	Pas de CS – Nombre de bateaux insuffisant (Championnat de classe)	
Windsurf	CS non valable en raison de conditions de vent insuffisantes	
29er	Stach Vleeshouwers, Pierre Jully,	RCO, CNP
Fireball	Claude Mermod, Ruedi Moser	RCO, SCoW
Lacustre	Veit Hemmeter, Julian Stückli, Sebastian Gastl	Allemagne
Yngling	Eric Monnin, Ute Monnin-Wagner, Roman Burkard	RVB, SCStä, YCZ
J/70	David Erismann, Erich Buholzer, Mathias Bermejo, Roland Kunz	YCL, SCT



Champion-ne-s de Suisse		
Class	Skipper, Crew	Club
ILCA 4	Ulysse Raison	SNG
ILCA 6	Boris Hirsch	SNG
ILCA 7	Pas de CS – Nombre de bateaux insuffisant (Championnat de classe)	
ILCA Women	Yara Roth	DRCS
Finn	Simon Bovay	MY
Optimist TR	Société Nautique de Genève (SNG)	SNG
Optimist	Eivinn Lofterød	DRCS
Kite Foil	CS annulé en raison de conditions de vent insuffisantes	
Blu26 (Reporté du 29.9.2023 au 01.10.2023)	Wim Rossel, Céline Blarer, Fabrizio Padrun, Sandro Kuster	SCStM, SCoZ
Surprise	Kilian Wagen, Julien Monnier, Fred Haenssler, Matthieu Ravussin, Jean-François De Cerjat	CVMC, CNV, CNP, CVVT, BT, AVP, CER, CNM, CVN
Swiss Sailing Women's League	CS non valable en raison de conditions de vent insuffisantes	
Swiss Sailing League	Seglervereinigung Kreuzlingen	SVKr





COMPTES ANNUELS 2022

BILAN 2022

au 31 décembre 2022 et année précédente (en CHF)

ACTIFS		
Actif circulant	Bilan 2022	Bilan 2021
Liquidités	106 071	303 902
Créances sur tiers pour livraison et services	92 751	483 701
Créances envers une filiale (SST)	2 265	11 172
Autres créances envers des tiers	36 266	21 501
Articles de merchandising	19 891	6 300
Comptes de régularisation actifs	173 054	33 274
Actif circulant	430 298	859 850
Actif immobilisé	Bilan 2022	Bilan 2021
Immobilisations corporelles	30 926	36 758
Immobilisations financières	100 001	100 001
Actif immobilisé	130 927	136 759
Actifs	561 225	996 609

PASSIFS		
Capitaux étrangers	Bilan 2022	Bilan 2021
Engagements résultant de livraisons et de prestations de tiers	160 058	574 882
Engagement envers une filiale (SST)	-	-
Autres dettes à court terme	7 242	8 002
Comptes de régularisation passifs	123 980	164 267
Engagements à court terme	291 280	747 150
Charges immobilières et locatives	-	-
Charges administratives / fonds	-	-
Engagements à long terme	-	-
Total capitaux étrangers	291 280	747 150
Capitaux propres	Bilan 2022	Bilan 2021
Capital de la fédération au 1.1.	249 458	238 512
Résultat annuel	20 486	10 946
Total capitaux propres	269 945	249 458
Passifs	561 225	996 609

COMPTE DE RÉSULTAT 2022 et année précédente (en CHF)

Produits d'exploitation	Comptes 2022	Budget 2022	Comptes 2021
Cotisations membres	960 567	925 400	946 039
Subventions tiers	160 000	140 900	205 600
Subventions publiques	127 322	93 200	799 320
Subventions privées	1 458 961	1 355 280	1 436 832
Recettes publicitaires	24 000	30 000	58 785
Produits de donateurs	-	20 000	-
Produits de manifestations	75 000	100 120	153 000
Recettes de formation et formation continue	12 000	10 000	20 415
Produits divers	91 889	129 500	89 962
Produits d'exploitation	2 909 739	2 804 400	3 709 952

Charges

Charges d'exploitation secteur Sport

Sport d'élite	1 210 973	1 245 000	1 783 161
Sport de performance de la relève	359 128	325 000	379 016
Sport d'élite et de performance de la relève	1 570 101	1 570 000	2 162 177

Projets	13 454	22 000	1 915
Jeunesse + Sport	127 026	65 200	80 725
Département Jeunesse	264 425	205 000	338 925
Articles de vente	545	1 000	8 348
Charges départements	227 681	315 300	419 737
Sport populaire	633 131	608 500	849 650
Total secteur Sport	2 203 232	2 178 500	3 011 827

Charges administratives indirectes

Salaires des collaborateurs	513 436	447 000	446 560
Honoraires & indemnités des tiers	9 437	3 000	6 350
Prestations sociales	82 999	90 000	85 652
Autres frais de personnel	286	1 000	5 022
Ventilation des charges de personnel	-165 940	-130 800	-130 800
Charges de personnel	440 218	410 200	412 784

	Comptes 2022	Budget 2022	Comptes 2021
Frais de déplacement	19 613	21 800	8 450
Frais de représentation	8 707	3 000	5 314
Frais publicitaires	7 293	5 700	33 003
Organe de la fédération	42 181	36 000	41 807
Internet	8 740	17 200	28 957
Frais de voyage, représentation et publicitaires	86 534	83 700	117 531
Charges immobilières et locatives	21 089	22 720	19 457
Charges administratives	66 314	44 300	55 095
Assurances, taxes et cotisations	20 353	21 300	20 098
Frais juridiques et de conseil	16 143	25 500	34 760
Coûts d'entretien	14 842	10 000	14 767
Amortissements	10 197	6 500	12 113
Dépenses en matériel et Amortissements	148 938	130 320	156 290
Total charges administratives indirectes	675 690	624 220	686 604

Résultat financier et autres résultats

Résultat financier	982	600	650
Produits hors exploitation	-3 629	-	-65
Charges hors exploitation	12 920	-	15
Impôts	58	500	-26

Total résultat financier et autres résultats

Total résultat financier et autres résultats	10 331	1 100	574
Résultat annuel avant affectation fonds	20 486	580	10 946
Affectation capital lié	-	-	-
Résultat annuel	20 486	580	10 946

TABLEAU DE FINANCEMENT 2022

au 31 décembre 2022 et année précédente (en CHF)

	2022	2021
Résultat annuel	20 486	10 946
Amortissements	10 197	12 113
Diminution (+) / Augmentation (-) des créances	385 091	-70 045
Diminution (+) / Augmentation (-) des articles de merchandising	-13 591	-2 918
Diminution (+) / Augmentation (-) des actifs transitoires	-139 780	-7 433
Diminution (-) / Augmentation (+) des engagements à court terme	-415 583	-470 462
Diminution (-) / Augmentation (+) des passifs transitoires	-40 287	45 405
Flux monétaires provenant de l'activité d'exploitation	-193 467	-482 395
Investissements en immobilisations corporelles	-4 364.39	-3 730.51
Investissements en actifs financiers	-	-
Flux monétaires provenant de l'activité d'investissement	-4 364	-3 731
Augmentation / Diminution des engagements financiers	-	-
Flux monétaires provenant de l'activité financière	-	-
Total Augmentation (+) / Diminution (-) des liquidités	-197 831	-486 125

TABLEAU DE VARIATION 2022

du capital de la fédération

	2022	2021
Capital de l'organisation		
Capital de la fédération (Etat au 01.01.)	249 458	238 512
Utilisation	20 486	10 946
Total Capital de l'organisation (Etat au 31.12.)	269 944	249 458

TABLEAU

des immobilisations corporelles

	2022	2021
Valeurs nettes comptables au 1^{er} janvier		
TED	81 912	78 182
Machines de bureau	7 923	7 923
Mobilier	23 599	23 599
Total Valeur nette comptable	113 434	109 703
Entrées		
TED	4 364	3 731
Machines de bureau	-	-
Mobilier	-	-
Total entrées	4 364	3 731
Etat au 31 décembre	117 798	113 434
Correctifs de valeur		
TED	9 797	11 608
Machines de bureau	64	85
Mobilier	336	420
Correctifs de valeur cumulés	10 197	12 113
Valeurs nettes comptables au 31 décembre		
TED	29 390	34 823
Machines de bureau	191	255
Mobilier	1 344	1 680
Total Valeur nette comptable	30 926	36 758



ANNEXE AUX COMPES ANNUELS

Principes régissant l'établissement des comptes annuels

(Bases d'évaluation / Principes d'évaluation)

Principes comptables

La comptabilité de Swiss Sailing (Fédération Suisse de Voile) a été effectuée selon les recommandations relatives à la présentation des comptes de SWISS GAAP RPC (RPC 21, RPC fondam. 1-6) et donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats. La date de clôture de l'exercice est le 31 décembre. Les plus importants principes de comptabilisation au bilan sont énumérés ci-dessous.

Principes d'évaluation

Liquidités

Les liquidités comprennent l'argent liquide et les avoirs bancaires. Elles sont évaluées à la valeur nominale.

Créances

Les créances sont évaluées à la valeur nominale, déduction faite des ajustements de valeur nécessaires à l'exploitation. La base de calcul de la provision (du croire) est le montant de la dépréciation (risques spécifiques liés à l'ancienneté et à l'insolvabilité). La provision n'est pas constituée sur une base forfaitaire.

Articles de merchandising

Les articles de merchandising sont comptabilisés au prix coûtant.

Actifs transitoires

Les actifs transitoires sont évalués à la valeur nominale.

Actifs financiers

Les actifs financiers comprennent les deux participations vis-à-vis de la Swiss Sailing Team SA et Sailbox SA. Les deux participations sont inscrites au bilan à leur coût d'acquisition, déduction faite des éventuels ajustements de valeur nécessaires.

Engagements

Engagements à court et long terme sont évalués à la valeur nominale.

Explications des positions du bilan

Liquidités

Les liquidités comprennent l'argent liquide (caisse), les avoirs postaux et bancaires, justifiés par les extraits de caisse et de comptes postaux et bancaires correspondants à la date de clôture fixée au 31 décembre.

Créances

Les créances figurant au bilan comprennent les crédits de sponsoring et les créances de marketing ainsi que les cotisations des membres et les contributions aux cours.

Autres revendications de tiers

Les factures de primes 2023 déjà payées pour l'assurance accidents et indemnités journalières de maladie, ainsi que l'avoir envers la fondation collective LPP VITA sont indiqués dans cette position.

Actifs transitoires

Les actifs transitoires sont principalement constitués de paiements anticipés pour des contributions et des événements ainsi que des dépenses qui se rapportent à l'année 2023 ou qui ne seront pas réalisés avant 2023.

Immobilisations corporelles

Cette position comprend les investissements dans le nouveau site Internet de Swiss Sailing et dans le nouveau logiciel Sailing Admin qui sont amortis sur une période de 4 ans.

Actifs financiers

Les actifs financiers comprennent les participations dans la Swiss Sailing Team SA (CHF 100 000) et Sailbox SA (CHF 1).

Engagements

Les autres montants sont des factures de dépenses relatives à 2022.

Toutes les engagements figurant au bilan seront payés dans les délais l'année suivante (2023).

Explications des positions du compte de résultat

Produits d'exploitation

Les produits d'exploitation, qui s'élèvent à CHF 2 909 739 (contre CHF 3 709 952 l'exercice précédent), se composent principalement des cotisations des membres, qui s'élèvent à CHF 960 567 (contre CHF 946 039 l'exercice précédent), de diverses contributions du domaine public (cf. détails ci-dessous) et d'autres produits. Les subventions liées aux mesures de stabilisation COVID-19 Sport 2021 ont contribué à la nette augmentation des produits d'exploitation des années précédentes par rapport à l'année en cours.

Informations détaillées relatives aux subventions privées

Subvention Office fédéral du sport	CHF	464 140
Subvention Sport-Toto	CHF	737 000
Cotisations d'utilisation CISIN Swiss Olympic	CHF	280 507
Total subventions privées – Comptes 306x	CHF	1 481 647

Informations détaillées relatives aux subventions publiques

Mesures de stabilisation COVID-19 Sport 2022	CHF	-
<i>y compris pour couvrir les propres dommages</i>	CHF	-
Subventions J+S de la Confédération	CHF	127 322
Total subventions Confédération / J+S – Comptes 304x	CHF	127 322

Charges sectorielles directes (sport d'élite et sport de performance de la relève)

Aperçu du transfert des recettes en faveur de la Swiss Sailing Team SA (année 2022)

Transfert subventions publiques	CHF	892 314
Transfert cotisations des membres SwS	CHF	397 280
Contr. Mesures stabilisation COVID-19 Sport	CHF	-
<i>dont au sport populaire</i>	CHF	-
Projets CNP	CHF	280 507
Total Sport d'élite (SST) – Comptes 406x	CHF	1 570 101
Projets / Sport de performance Relève	CHF	225 000
Projets Relève CNP	CHF	134 128
Total Sport de la Relève (SST) – Comptes 4167	CHF	359 128

Explications des positions du tableau de financement

Le tableau de financement montre une diminution des liquidités de CHF 197 830.99 au 31.12.2022 par rapport au 31.12.2021 (exercice précédent: diminution de CHF 486 125.34). La sortie de fonds intervient lors du transfert des subventions aux clubs en 2022.

Réserves latentes

La comptabilité de Swiss Sailing (Fédération Suisse de Voile) a été effectuée selon les recommandations relatives à la présentation des comptes de SWISS GAAP RPC (RPC 21, RPC fondam. 1-6) et donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats. Ce faisant, les réserves latentes ne sont pas autorisées.

Nom / Forme juridique / Siège

La Fédération Suisse de Voile est une fédération d'associations (clubs et classes) fondée le 13 mai 1939, régie par les articles 60 et suivants du code civil suisse. L'association est inscrite au registre du commerce du canton de Berne sous le numéro d'entreprise CHE-107.554.151 depuis le 6 novembre 2017.

Forme juridique	Association
Siège	Talgutzentrum 27 3063 Ittigen

Déclaration du nombre d'emplois à plein temps en moyenne annuelle (10, 50, 250)

Le nombre d'emplois à plein temps en moyenne annuelle se situe en-dessous de 10 employés.

Participations avec indication de la part du capital et des voix

		Exercice précéd. 2022		
Organisation	Forme juridique	Siège	Part du capital et des voix	
Swiss Sailing Team SA	Société anonyme	Zoug	100%	100%
Sailbox AG	Société anonyme	Zurich	9%	9%

Engagements envers les institutions de prévoyance

		Exercice précéd. 2022	
Engagements envers les fonds de prévoyance (LPP)		20 242 (avoir)	18 651.10 (avoir)

Organes de révision - Honoraires, Prestations en matière de révision et autres services

		Exercice précéd. 2022	
Organisation	Services		
Knüsel Treuhand AG	Révision (à partir de 2017)	2 500	2 500

Total des rémunérations versées aux membres des plus hauts organes de la fédération

		Exercice précéd. 2022	
Total des rémunérations hors frais versées aux organes dirigeants de la fédération		-	-

Total des rémunérations versées aux personnes chargées de la direction

		Exercice précéd. 2022	
Total des rémunérations hors frais versées aux personnes responsables de la direction		140 977.20 3 personnes	171 699.20 7 personnes

Transactions ou avoirs et/ou engagements envers des personnes et organisations proches

		Exercice précéd. 2022	
Personne / organisation proche	Transaction	Avoir / Engagement	
Swiss Sailing Team SA	Dettes/transfert cotisation de la Fédération	11 171.92	-2 265.28
Sailbox AG	-	153 789.00	-

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint

À l'Assemblée général de
Fédération Suisse de Voile, Ittigen

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de flux de trésorerie, tableau de variation du capital et annexe) (page 3-4, 13-19) de la **Fédération Suisse de Voile** pour l'exercice arrêté au 31.12.2022.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément aux Swiss GAAP RPC 21, aux exigences légales et aux statuts ainsi qu'aux règlement incombe au Conseil d'administration alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'association contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, conformément aux Swiss GAAP RPC 21, et ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts ainsi qu'aux règlement.

Luzern, 19.06.2023

KNÜSEL TREUHAND AG



Patrizia Lang-Knüsel
 Réviseur responsable
 Expert-réviseur agréé

comptes annuels

(bilan, compte d'exploitation, tableau de flux de trésorerie, tableau de variation du capital et annexe)

COMMENTAIRES

relatifs au Compte de résultat 2022

Généralité

Les comptes annuels 2022 présentent un résultat annuel positif de CHF 20 486. Ce résultat est supérieur de CHF 19 906 au résultat annuel prévu selon le budget 2022 (CHF 580).

Les commentaires ci-dessous justifient les écarts substantiels dans les différents groupes de comptes. Les totalisations des différences entre le réel et le budget dans les titres peuvent donc être plus élevées que les montants cumulés figurant dans les justifications.

PRODUITS

Cotisations membres (CHF 35 000 de plus que prévu au budget)

Le nombre de membres cotisants a augmenté par rapport aux années précédentes. En conséquence, les recettes prévues ont été dépassées de CHF 30 000. De plus, la demande de licences temporaires a augmenté et a permis d'accroître la vente de blocs de licences pour un montant supplémentaire de CHF 4 000.

Subventions tiers (CHF 19 100 de plus que prévu au budget)

Nous sommes partis du principe que les remboursements de courtage d'Allianz (décomptés via AON) allaient diminuer. Cette hypothèse ne s'est pas vérifiée, de sorte que CHF 20 000 de produits non budgétés ont pu être comptabilisés.

Subventions publiques (CHF 34 122 de plus que prévu au budget)

L'OFSPo a versé CHF 10 000 de plus que prévu aux deux responsables Formation J+S Voile et Planche à voile. De plus, les activités des clubs et des classes dans le domaine des camps J+S (groupe d'utilisateurs 4) ont augmenté, ce qui a généré CHF 22 000 de subventions supplémentaires. Le transfert aux organisateurs a été effectué immédiatement après réception des fonds.

Subventions privées (CHF 103 681 de plus que budgété)

Les subventions à affectation spéciale de Swiss Olympic sont comptabilisées dans ce poste. Sur un total de CHF 1 458 961, CHF 280 507 sont affectés au fonctionnement des Centres Nationaux de Performance de Lausanne et St. Moritz.

Recettes publicitaires (sponsoring) (CHF 6 000 de moins que prévu au budget)

Le poste des « Recettes publicitaires » se compose comme suit: CHF 8 000 de sponsoring AON pour le championnat de Suisse eSailing 2022, CHF 6 000 de contribution de partenariat avec Indiana et CHF 10 000 de sponsoring BDO.

Produits de donateurs (CHF 20 000 de moins que prévu au budget)

L'envoi des cartes de membres n'a pas reçu le soutien de partenaires supplémentaires, de sorte qu'aucune recette n'a pu être comptabilisée dans ce poste.

Produits de manifestations (environ CHF 25 000 de moins que prévu au budget)

Les manifestations sont soutenues par Swiss Olympic conformément aux «Dispositions d'exécution de contributions d'organisations pour les manifestations sportives internationales». Dans ce cadre, CHF 75 000 ont été versés par l'OFSP et Swiss Olympic pour le championnat du monde iQ-Foil à Silvaplana. Le montant total a été transféré à l'organisateur.

Produits divers (CHF 37 611 de moins que prévu au budget)

Au milieu de l'année 2021, il était prévu que Swiss Sailing reprenne l'ensemble des prestations dans le domaine de la communication de la Swiss Sailing Team SA à partir de 2022. Une contribution de la SST avait donc été budgétée en conséquence. L'intégration de ce service dans la fédération n'a pas été réalisée. Les produits de ce poste ont donc diminué en conséquence.

CHARGES**Projets (environ CHF 8 500 de moins que prévu au budget)**

Le remplacement de l'ensemble du matériel « New Kids on the Water » a pu être réalisé avec environ CHF 8 500 de moins que prévu au budget.

Jeunesse + Sport (environ CHF 62 000 de plus que prévu au budget)

Le salaire du responsable Formation J+S Voile (CHF 40 000) a été extrait de la masse salariale totale et réparti sur ce poste. De plus, le responsable Formation J+S Planche à voile a soutenu le domaine Voile à hauteur de CHF 10 000. Le reste des dépenses supplémentaires provient du transfert des subventions revenant aux organisateurs de camps J+S.

Département Jeunesse (CHF 60 000 de plus que prévu au budget)

Ce poste comprend principalement les recettes issues des fonds de PR de Swiss Olympic. Celles-ci sont affectées et intégralement reversées aux organes responsables.

Charges départements (environ CHF 87 600 de plus que prévu au budget)

Des dépenses supplémentaires d'environ CHF 35 000 ont été budgétées dans le domaine de la communication, qui devaient tenir compte de l'intégration de la communication de la Swiss Sailing Team SA (cf. «Produits divers» ci-dessus). Cette intégration n'ayant pas eu lieu, il en résulte une diminution des dépenses.

Ce poste comprend le transfert des contributions versées pour les grands événements internationaux (cf. «Produits de manifestations» ci-dessus). Comme les produits ont été supérieurs de CHF 25 000 au budget, le montant augmente d'autant du côté des charges.

En outre, ce poste comprend environ CHF 10 000 de frais de licence pour Manage2Sail, environ CHF 14 000 de frais de licence pour Clubdesk et environ CHF 1 000 pour des projets menés avec succès sur la plate-forme «I believe in you».

Les autres dépenses supplémentaires dans les départements proviennent de l'actualisation des clés de répartition dans les comptes par département et n'influencent pas le résultat annuel.

Salaires des collaborateurs (environ CHF 66 500 de plus que prévu au budget)

Les principaux écarts négatifs se composent des postes suivants, qui ont été arrondis: CHF 11 500 d'indemnités versées à la Direction, CHF 13 000 d'indemnités forfaitaires versées à la Direction (les deux en raison de la double occupation du département Racing et de la transition au sein du département Cruising), CHF 7 000 d'indemnités forfaitaires versées au Comité Central, CHF 11 300 de provisions pour congés payés (cumulés) de tous les employés. Le reste de l'écart provient de l'adaptation de la clé de répartition dans les comptes par département en raison des changements d'organisation.

Charges administratives (environ CHF 22 000 de plus que prévu au budget)

Cet écart budgétaire provient en grande partie de corrections de l'impôt préalable.

Charges hors exploitation (CHF 12 920 non budgétés)

Le salaire du directeur n'a pas été décompté correctement depuis le 1^{er} avril 2021. Ce poste enregistre la correction correspondante en dehors de la période comptable actuelle.



BUDGET 2024

BUDGET 2024 et année précédente (en CHF)

Produits d'exploitation	Budget 2024	Budget 2023	Comptes 2022
Cotisations membres	1 272 500	938 200	960 567
Subventions tiers	100 000	152 600	160 000
Subventions publiques	127 800	117 800	127 322
Subventions privées	1 477 000	1 477 000	1 458 961
Recettes publicitaires	24 000	55 000	24 000
Produits de donateurs	-	-	-
Produits de manifestations	45 000	45 000	75 000
Recettes de formation et formation continue	15 000	15 000	12 000
Produits divers	91 500	91 500	91 889
Produits d'exploitation	3 152 800	2 892 100	2 909 740

Charges	Budget 2024	Budget 2023	Comptes 2022
Charges d'exploitation secteur Sport			
Sport d'élite	1 353 000	1 240 000	1 210 973
Sport de performance de la relève	330 000	330 000	359 128
Sport d'élite et de performance de la relève	1 683 000	1 570 000	1 570 101
Projets	42 000	2 000	13 454
Jeunesse + Sport	85 900	83 900	127 026
Département Jeunesse	340 000	305 000	264 425
Articles de vente	3 000	3 000	545
Charges départements	231 300	237 300	227 681
Sport populaire	716 200	631 200	633 131
Total secteur Sport	2 385 200	2 201 200	2 203 233
Charges administratives indirectes			
Salaires des collaborateurs	532 000	447 000	513 436
Honoraires & indemnités des tiers	3 000	3 000	9 437
Prestations sociales	100 000	90 000	82 999
Autres frais de personnel	3 000	3 000	286
Ventilation des charges de personnel	-195 000	-130 800	-165 940
Charges de personnel	443 000	412 200	440 218
Frais de déplacement	47 000	47 000	19 613
Frais de représentation	3 000	3 000	8 707
Frais publicitaires	9 000	33 000	7 293
Organe de la fédération	41 000	41 000	42 181
Internet	32 400	16 400	8 740
Frais de voyage, représentation et publicitaires	132 400	140 400	86 534

	Budget 2024	Budget 2023	Comptes 2022
Charges immobilières et locatives	23 000	23 000	21 089
Charges administratives	48 300	44 300	66 314
Assurances, taxes et cotisations	21 800	21 800	20 353
Frais juridiques et de conseil	26 500	26 500	16 143
Coûts d'entretien	12 000	12 000	14 842
Amortissements	9 500	9 500	10 197
Dépenses en matériel et Amortissements	141 100	137 100	148 938
Total charges administratives indirectes	716 500	689 700	675 690
Résultat financier et autres résultats			
Résultat financier	600	600	982
Produits hors exploitation	-	-	-3 629
Charges hors exploitation	-	-	12 920
Impôts	500	500	58
Total résultat financier et autres résultats	1 100	1 100	10 330
Résultat annuel avant affectation fonds	50 000	100	20 487
Affectation capital lié	-	-	-
Résultat annuel	50 000	100	20 487

COMMENTAIRES RELATIFS au Budget 2024

Sur la base du budget 2023 et des prévisions de recettes supplémentaires provenant des cotisations des membres

PRODUITS

Cotisations membres

Augmentation de CHF 334 300 suite à la modification/augmentation des cotisations des membres

Subventions tiers

Diminution de CHF 60 000 en raison de la réduction attendue du transfert des remboursements de courtage d'Allianz (modification du contrat).

Subventions publiques

CHF 90 000 Subvention Responsables Formation J+S Voile / Planche à voile
 CHF 35 000 Subvention camps J+S (groupe d'utilisateurs 4)
 Reste: Indemnités coachs J+S

Subventions privées

CHF 907 000 Subvention convention de prestations
 CHF 300 000 Frais d'utilisation CISIN (CNP Lausanne / St. Moritz)
 CHF 270 000 Subvention promotion de la relève (CPR)

Recettes publicitaires

CHF 8 000 Sponsoring Championnat de Suisse eSailing
 CHF 8 000 Contribution de partenariat Indiana
 CHF 10 000 Sponsoring BDO
 Reste: petites subventions

Produits de manifestations

CHF 8 000 Contribution organisation CM Tempest 2024 à Brunnen
 CHF 37 000 Contribution organisation iQ-Foil Silvaplana (acceptation)

Recettes de formation et formation continue

CHF 15 000 Subventions pour cours / offres J+S et contribution VSBS pour ESA

Produits divers

CHF 40 000 Recettes provenant des autorisations de publicité conformément aux Directives de SwS à la Regulation 20 de World Sailing
 CHF 32 000 Barter Skippers (organe de la fédération «Magazine Skippers»)
 CHF 4 500 Taxes certificats de jauge
 Reste: recettes diverses (p. ex. articles de vente / merchandising)

CHARGES

Sport d'élite

CHF 378 000 provenant des cotisations de membres + subventions spéciales affectées
 CHF 200 000 Affectation proportionnelle de l'usufruit CNP
 CHF 775 000 Transfert des subventions de Swiss Olympic pour le sport d'élite

Sport d'élite et de performance de la relève

CHF 130 000 provenant des cotisations de membres + subventions spéciales affectées
 CHF 100 000 Affectation proportionnelle de l'usufruit CNP
 CHF 100 000 Transfert des subventions de Swiss Olympic pour la relève

Projets

CHF 2 000 Fonctionnement New Kids on the Water
 CHF 40 000 pour des projets à définir (comme par ex. Youth Official, F1-F3, Coach the Coach, Para Sailor Squad, Sustainability, financement de départ pour des initiatives importantes).

Jeunesse + Sport

CHF 40 000 affecté à Responsable Formation J+S Planche à voile
 CHF 10 000 Transferts de subventions pour cours/offres J+S
 CHF 29 000 Transferts affectés à des camps (J+S, groupe d'utilisateurs 4)
 Reste: dépenses diverses (p. ex. pour coaches et spécialistes)

Département Youth

CHF 8 000 Formation (p. ex. Coach the Coach, certification T1-T3)
 CHF 10 000 Répartition part coûts salariaux Responsable Formation J+S Voile
 CHF 270 000 Transfert (affecté) de la PR aux organismes responsables
 CHF 50 000 Soutien aux régions et aux classes

Articles de vente

CHF 3 000 pour Racing Rules of Sailing, drapeaux, banderoles, etc.

Charges départements

CHF 31 000 Site Internet, Newsroom, dossier de sponsoring, etc.
 CHF 10 000 Contribution aux régions pour les cours pour officiels
 CHF 10 500 Cadeaux-souvenirs des Championnats de Suisse
 CHF 107 800 Répartition frais de personnel du secrétariat (en pourcentage)
 CHF 25 000 EUROSAF Exchange, contributions Jury CS, délégués
 CHF 83 000 Grandes manifestations (contributions à l'organisation, frais de licence, Clubdesk, manage2sail et I Believe In You)

Salaires des collaborateurs (augmentations)

CHF 70 000 Augmentation charges salariales Cheffe Formation (80%)
 CHF 21 000 Indemnités forfaitaires CC
 CHF 10 000 Dédommagement étudiant-e pour soutien dans l'élaboration du Concept Sport Populaire

Honoraires & indemnités des tiers

CHF 3 000 Dédommagement Walter Rudin (article pour Skippers)

Ventilation des charges de personnel

CHF 195 000 Répartition G/H/E sur les charges par département

Frais de voyage, représentation et publicitaires

CHF 35 000 Swiss Sailing Day (nouveau: Journée des officiels, Conférence Juniors, Conférence des présidents, Assemblée générale)

Frais publicitaires

CHF 9 000 Championnat de Suisse eSailing

Organe de la fédération

CHF 32 000 Barter Skippers (organe de la fédération)
 CHF 9 000 Traductions

Internet

CHF 20 000 Investissements site Internet et sailingadmin.ch



Swiss Sailing
Maison du Sport
Talgut-Zentrum 27
CH-3063 Ittigen

Tél. +41 31 359 72 66
admin@swiss-sailing.ch
www.swiss-sailing.ch